

Titel: BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Jens Holt (1943-09-23)

Citation: "BREV TIL: Louis Hjelmslev FRA: Jens Holt (1943-09-23)", i *Louis Hjelmslev og hans kreds*, s. 1. Onlineudgave fra Louis Hjelmslev og hans kreds:
https://tekster.kb.dk/catalog/lh-texts-kapsel_024-shoot-workidacc-1992_0005_024_Holt_0450/facsimile.pdf (tilgået 05. august 2024)

Anvendt udgave: Louis Hjelmslev og hans kreds

Ophavsret: Materialet kan være ophavsretligt beskyttet, og så må du kun bruge det til personlig brug. Hvis ophavsmanden er død for mere end 70 år siden, er værket fri af ophavsret (public domain), og så kan du bruge værket frit. Hvis der er flere ophavsmænd, gælder den længstlevendes dødsår. Husk altid at kreditere ophavsmanden.

den 23. september 1943.

kære Hjelmslev,

Tak for dit brev av 20. ds., hvori du skildrer for-
handlingerne om undervisningen i almen sprogvidenskab. Det
lader til, at en sådan undervisning møder temmelig store hin-
dringer. At modstanden kommer fra Høeg, Frisch og Brøndum-
Nielsen, overrasker mig ikke, den sidste er jo senil og mod-
stander av alle forbedringer.

Jeg vil anse det for meget verdifuldt, om planerne
kunde gennemføres. Selv hos erfarne universitetslærere er
den almene sproglige orientering ikke videre fremragende.
Denne synes at uddes med Vilh. Thomsens elever, hvilket er et
bevis for en effektiv almen sproglig undervisnings nødven-
dighed. Jeg må anse en undervisningstid på 2 semestre for
passende. Ikke fordi stoffet ikke kunde behøve en mere ud-
førlig behandling; men da en sådan undervisning må betragtes
som en parallel til anden forberedende undervisning som en
almindelig introduktion til sprogstudierne, må man nøjes med
den tid der almindeligvis anvendes til noget sådant, f. ex. kan-
tussen, og prøve på at spænde stoffet ind i denne ramme. Så-
vidt jeg kan se, er denne retræte uångængelig nødvendig.

Undervisningen skal naturligvis omfatte både elementær
fonetik og almen lingvistik. Til det sidste (altså indledning)
har jeg hidtil anvendt 2 semestre med 2 timer om ugen, og dertil
har jeg haft god tilslutning. I år har der meldt sig 16 del-
tagere. Men desuden deltager russerne (dog i reglen kun de
der har moderne sprog) i Olesens kursus i fonetik på 1 semester
med 2 timer om ugen, hvori han gennemgår Jespersens Modersmålets
fonetik. Herav følger, at et propædeutisk kursus ikke kan om-
fatte mindre end 2 semestre almen lingvistik + 1 semester fo-
netik med årlig ugentlig henholdsvis 2 og 2 timer ugentlig.
I de senere år er der til Olesens kursus efter de studerendes
ønske føjet nogle øvelser i fonetisk transskription i de føl-
gende forårssemestre. Så det må tilstræbes, at fonetikken bliver
1 semester med 2 timer + 1 semester med 1 time (transskription

og experimentalfonetik). Hertil kræves en lektor eller mere. Jeg er som du ikke tilhænger af obligatoriske kurser, da dette strider mod princippet om den fræe undervisning. Men med hensyn til kontrollen af det tillærte stiller jeg mig ret frit, analogt med vor stilling i spørgsmålet om forprøve. Det vil naturligvis være mest praktisk, at der holdes en prøve. Men for min skyld kan et bevis fra universitetslæreren i sml.spsvk. godt træde i stedet for en prøve. Praxis vil der hos mig ikke blive nogen reel forskel på, idet jeg vil stille de studerende en række opgaver som de skal besvare for at modtage bevis.

Det forslag der er fremme om, at kontrollen skal overlades de enkelte filologiske faglærere kan jeg ikke godtage. For det har de jo ingen kompetence til. Måske vil det ikke være nogen dårlig idé, at prøven i almen lingvistik henlægges til et senere tidspunkt af studiet, selvom det vil være bedst, om de to ting fulgtes ad.

Det hele behøver ikke at betyde en udvidelse af kravene, idet en stor del af det der nu skal læres i de enkelte fag, kompenseres af den nye undervisning. Det må da d'hr. - selv Brøndum - kunne begribe. Og udarbejdelsen af en lærebog vil betyde en stor lettelse for de studerende.

Sagen har ikke været for i fakultetet her, men kommer det nok på mødet i oktober. Jeg vilde egentlig gerne drøfte det personligt med dig. Selvom det ikke er lysteligt at rejse i disse tider, vilde jeg gerne komme over for at drøfte det hele igennem med dig. Engang i oktober skulde sagen vel være moden dertil.

Du ved vel, at Blatt og Stender er overført til Hørserødlejren.

Mange velige hilsner fra din hengivne

Jens Holt